



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gorzowie Wielkopolskim

HK.9020.128.2026

Gorzów Wielkopolski, 2026-03-24

ZBIORCZA ROCZNA OCENA JAKOŚCI WODY NA PŁYWALNI ZA ROK 2025

GRACJA Sp. z o.o., ul. Ignacego Paderewskiego 64/3, 66-400 Gorzów Wielkopolski
- Hotel „Gracja” ul. Jarosława Dąbrowskiego 20B, 66-400 Gorzów Wielkopolski
(nazwa zarządcy/nazwa pływalni)

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gorzowie Wielkopolskim, na podstawie art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r., poz. 416) oraz § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r., poz. 1230), na podstawie analizy:

- a) parametrów jakości wody (pH, chlor wolny, potencjał redox, temperatura wody) na pływalni ocenionych na podstawie wymagań, o których mowa w § 3 ust. 1 w/w rozporządzenia;
- b) wyników badań wody na pływalni wykonanych przez zarządzającego pływalnią;
- c) zakresu i częstotliwości wykonywania badań wody przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metodyk referencyjnych analiz;
- d) wyników badań wody na pływalni wykonanych w ramach urzędowej kontroli przed wydaniem oceny,

stwierdza, iż woda w niecce basenu, woda wprowadzana do niecki basenowej z systemu cyrkulacji i ciepła woda z natrysku w Hotelu Gracja, ul. Jarosława Dąbrowskiego 20B, 66-400 Gorzów Wielkopolski, w zakresie badanych parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych, na dzień 31.12.2025 r., spełniała wymagania określone w załączniku nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r., poz. 1230).

Na dzień wydania niniejszej Oceny, woda spełniała wymagania ww. rozporządzenia.

Uzasadnienie

Zlokalizowana w Gorzowie Wielkopolskim przy ul. Jarosława Dąbrowskiego 20B pływalnia kryta w Hotelu Gracja posiada jedną nieckę basenową oraz zaplecze sanitarne (w skład, którego wchodzi m.in. 11 natrysków, szatnia wierzchniej odzieży, przebieralnie i toalety). Obiekt dostosowany jest do potrzeb osób niepełnosprawnych. Woda doprowadzana na pływalnię pochodzi z wodociągu publicznego w Gorzowie Wielkopolskim, która spełnia wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

W ciągu roku ocena jakości wody na pływalni była dokonywana przez zarządzającego obiektem na podstawie:

- 1) prowadzonej oraz udokumentowanej bieżącej obserwacji jakości wody,



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Gorzowie Wlkp.
ul. Kosynierów Gdyńskich 27 | 66-400 Gorzów Wlkp.
NIP: 599-21-25-841
+48 95 722 89 86
adres e-mail: psse.gorzow@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-34765-51306-RUCBI-36

- 2) systematycznego i udokumentowanego nadzoru pracy urzędów oraz rejestrowania wyników pomiarów w zakresie pH, chloru wolnego, chloru związanego, potencjału redox i temperatury wody.

Badania jakości wody z pływalni wykonywane były przez zarządzającego zgodnie z „harmonogramem pobierania próbek wody do badań na 2025 rok.”, uzgodnionym i zatwierdzonym przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gorzowie Wielkopolskim (pismo znak: HK.9020.451.2024 z dnia 04.12.2024 r.). Częstotliwość badań odpowiadała wymaganiom określonym w załączniku nr 3 cytowanego wyżej rozporządzenia.

Zarządzający pływalnią terminowo przekazywał Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Gorzowie Wielkopolskim sprawozdania z badań w przypadku, gdy woda nie spełniała wymagań określonych w załączniku nr 1 i nr 2 do rozporządzenia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r., poz. 1230).

Dodatkowo na tablicy informacyjnej znajdującej się w pomieszczeniu hali basenowej zapisywano bieżące odczyty temperatury wody i powietrza, a także informację o spełnieniu wymogów pod kątem jakości wody.

Na pływalni znajdują się 3 wyznaczone i dostosowane punkty poboru wody, obejmujące wodę z niecki basenowej, wodę wprowadzaną do niecki basenowej z systemu cyrkulacji i wodę doprowadzoną do pływalni.

Zakres badań wykonywanych w laboratorium obejmował parametry mikrobiologiczne: *Pseudomonas aeruginosa*, *Escherichia coli*, ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48h, *Legionella* sp. oraz fizykochemiczne: utlenialność, mętność, azotany, chloroform, Σ THM, chlor wolny, chlor związany, potencjał utleniająco - redukujący (redox), pH.

Zarządca basenu dokonywał pomiarów chloru wolnego, chloru związanego, potencjału redox, pH, temperatury wody w dwóch wyznaczonych punktach jej pobierania, tj. w wodzie w niecce basenowej i wodzie wprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji.

Badania wykonywane były w laboratoriach, posiadających akredytację Polskiego Centrum Akredytacji, tj.: GBA Polska Sp. z o.o. Łąski, ul. Kościelna 2a, 05-119 Legionowo (w ramach kontroli wewnętrznej), a także Wojewódzkiej Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej w Gorzowie Wielkopolskim ul. Jagiellończyka 8B, 66-400 Gorzów Wielkopolski (w ramach nadzoru sanitarnego), z zastosowaniem metodyk referencyjnych określonych w załączniku nr 4 do w/w rozporządzenia.

Jakość wody na pływalni krytej w Hotelu Gracja w Gorzowie Wielkopolskim w ocenianym okresie nie spełniała wymagań fizykochemicznych, z uwagi na nieodpowiednie wartości następującego parametru fizykochemicznego: potencjał redox - 16 próbek pobranych w dniach: 07.01.2025 r., 03.02.2025 r., 17.02.2025 r., 03.03.2025 r., 07.04.2025 r., 22.04.2025 r., 05.05.2025 r., 19.05.2025 r., 02.06.2025 r., 07.07.2025 r., 21.07.2025 r., 18.08.2025 r., 15.09.2025 r., 06.10.2025 r., 03.11.2025 r., 17.11.2025 r. (niecka basenowa).

Mimo, iż potencjał redox nie ma bezpośredniego znaczenia dla zdrowia ludzi, jest to bardzo ważny parametr służący do oznaczania zdolności utleniającej lub redukującej



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gorzowie Wlkp.
ul. Kosynierów Gdyńskich 27 | 66-400 Gorzów Wlkp.
+48 95 722 89 86
adres e-mail: psse.gorzow@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-34765-51306-RUCBI-36

mierzonego roztworu, który obrazuje skuteczność prowadzenia procesów technologicznych, w tym przede wszystkim procesu dezynfekcji.

Dlatego też każdorazowo, w przypadku stwierdzenia nieodpowiedniej wartości tego parametru, zarządcy obiektu wskazywano na konieczność utrzymywania jego wartości na prawidłowym poziomie.

W dniu 25.06.2025 r. pobrano do badań, w ramach nadzoru sanitarnego, 3 próbki wody, tj.: z niecki basenowej, wprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji, doprowadzanej na pływalnię oraz 1 próbkę wody z natrysku znajdującego się w pomieszczeniu hali basenowej, w zakresie jakości ciepłej wody użytkowej (w kierunku wykrywania bakterii *Legionella* sp.).

Na podstawie sprawozdań z badań wykonanych w Laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarno - Epidemiologicznej w Gorzowie Wielkopolskim, stwierdzono przekroczenia dopuszczalnych wartości parametrów:

- mikrobiologicznych - ogólna liczba mikroorganizmów w 36^h - 2 próbki: woda wprowadzana do niecki basenowej z systemu cyrkulacji oraz w niecce basenowej,
- fizykochemicznych:
 - mętność - 2 próbki: woda wprowadzana do niecki basenowej z systemu cyrkulacji oraz w niecce basenowej;
 - utlenialność oraz potencjał redox – 1 próbka w niecce basenowej.

Zarządca obiektu niezwłocznie podejmował działania naprawcze zmierzające do poprawy jej jakości. Polegały one m.in. na częściowej wymianie wody w niecce basenowej, zmianę automatycznych ustawień systemu dozowania podchlorynu sodu, dodatkowym płukaniu filtrów. Ponadto tutejszy organ w w/w przypadkach zobowiązywał każdorazowo do podjęcia działań naprawczych i przedstawienia aktualnych wyników badania wody, potwierdzających ich skuteczność.

Z przedstawionych przez administratora pływalni wyników badań wody pobranej w ramach kontroli wewnętrznej wynikało, iż uzyskano poprawę jakości wody wprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji, w niecce basenowej w zakresie parametrów mikrobiologicznych oraz fizykochemicznych.

Mając na uwadze bezpieczeństwo zdrowotne osób korzystających z rekreacji wodnej przypomniano zarządcy pływalni o konieczności informowania o wystąpieniu sytuacji mogących mieć wpływ na pogorszenie jakości wody na pływalni, w tym incydentów kałowych lub incydentów wymiotnych w wodzie na pływalni

W dniu 28.02.2025 r. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gorzowie Wielkopolskim przeprowadził kontrolę w zakresie oceny stanu sanitarno - higienicznego obiektu i realizacji obowiązków wynikających z § 3 w/w rozporządzenia. Stwierdzono, że obowiązki w zakresie oceny spełnienia wymagania, jakim powinna odpowiadać woda na pływalni (tj. prowadzenia bieżącej obserwacji wody, dokumentowania nadzoru pracy urządzeń oraz rejestrowanie wyników pomiaru jakości wody na pływalni, prowadzenia systematycznych i udokumentowanych badań jakości wody) wynikające z powyższego przepisu były realizowane na bieżąco. Zastrzeżenie dotyczyło jedynie rejestrowania wyników pomiaru jakości wody w niepełnych godzinach użytkowania pływalni – zarządca dostosował się do wydanych zaleceń.



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gorzowie Wlkp.
ul. Kosynierów Gdyńskich 27 | 66-400 Gorzów Wlkp.
+48 95 722 89 86
adres e-mail: psse.gorzow@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-34765-51306-RUCBI-36

Z uwagi na przekroczenia wartości parametrycznych badanych parametrów, w protokole kontroli wskazano, iż konieczne jest utrzymywanie parametrów jakości wody na basenie (w szczególności chloru wolnego i związanego oraz potencjału redox) zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gorzowie Wielkopolskim mając na uwadze powyższą analizę stwierdza, że właściciel obiektu dokonywał oceny jakości wody w basenie Hotelu Gracja w Gorzowie Wielkopolskim zgodnie z wymaganiami obowiązujących przepisów oraz w sposób zapewniający bezpieczeństwo zdrowotne osób korzystających z pływalni. Niemniej jednak zarządca pływalni powinien dążyć do utrzymywania wartości badanych parametrów na poziomie wskazanym w załącznikach nr 1 i 2 do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r., poz. 1230).

Ponadto przypomina, iż zgodnie z § 7 ww. rozporządzenia zarządzający pływalnią zobowiązany jest do poinformowania osób korzystających z pływalni znajdującej się w Hotelu Gracja o ostatniej zbiorczej ocenie jakości wody dokonanej przez właściwego inspektora sanitarnego poprzez zamieszczenie powyższego komunikatu na tablicy informacyjnej w obiekcie oraz na stronie internetowej, jeżeli taka jest prowadzona.

Dorota Słowińska
Państwowy Powiatowy Inspektor
Sanitarny w Gorzowie Wielkopolskim

/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. GRACJA Sp. z o.o., ul. Ignacego Paderewskiego 64/3, 66-400 Gorzów Wielkopolski
2. a/a

BP



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gorzowie Wlkp.
ul. Kosynierów Gdyńskich 27 | 66-400 Gorzów Wlkp.
+48 95 722 89 86
adres e-mail: psse.gorzow@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-34765-51306-RUCBI-36